

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

Register der schweizerischen Seeschiffe

Das unter Nr. 78 im Register der Seeschiffe eingetragene, der Helica SA, in Genf, gehörende Seeschiff «St-Cergue» wird mit Bewilligung des Bundesrates vom 18. Januar 1978 nach Artikel 36 Absatz 1 des Bundesgesetzes vom 23. September 1953 über die Seeschifffahrt unter der Schweizerflagge gestrichen.

25. Januar 1978

Schweizerisches Seeschiffsregisteramt

Notifikationen

(Art. 64 des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht [VStrR])

Martinez y Jmenez Louis, geb. 17. Dezember 1940, spanischer Staatsangehöriger, Fabrikarbeiter, zuletzt wohnhaft gewesen in Solothurn, Föhrenweg 9, zurzeit unbekanntem Aufenthaltes, wird hiermit eröffnet:

Die Eidgenössische Alkoholverwaltung verurteilte Sie am 24. Oktober 1977 auf Grund des am 3. Januar 1977 gegen Sie aufgenommenen Schlussprotokolls in Anwendung der Artikel 28, 54 und 56 des Alkoholgesetzes (AlkG) zu einer Busse von 500 Franken, unter Auferlegung einer Spruchgebühr von 50 Franken und einer Schreibgebühr von 3 Franken.

Gegen diesen Strafbescheid kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation bei der Eidgenössischen Alkoholverwaltung, 3000 Bern 9, Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen und hat einen bestimmten Antrag sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten; die Beweismittel sind zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.

Wird innert Frist nicht Einsprache erhoben, so steht der Strafbescheid einem rechtskräftigen Urteil gleich und wird vollstreckbar (Art. 67 und 68 VStrR).

Sie werden hiermit aufgefordert, den geschuldeten Gesamtbetrag von 553 Franken innert 14 Tagen nach Eintritt der Rechtskraft an die Zollkreisdirektion Basel, Postscheckkonto 40-531, zu zahlen. Eine nicht bezahlte Busse kann in Haft umgewandelt werden (Art. 10 VStrR).

21. Februar 1978

Eidgenössische Oberzolldirektion

Melki Hanna Mowad, geb. 13. September 1948, libanesischer Staatsangehöriger, Händler, zuletzt wohnhaft gewesen in Beirut/Libanon, zurzeit unbekanntes Aufenthaltes:

Die Eidgenössische Oberzolldirektion verurteilte Sie am 23. Januar 1978 aufgrund des am 5. Januar 1977 gegen Sie aufgenommenen Schlussprotokolls wegen Zollübertretung und Hinterziehung der Warenumsatzsteuer in Anwendung der Artikel 74 Ziffer 3 und 87 des Zollgesetzes sowie der Artikel 52 und 53 des Bundesratsbeschlusses über die Warenumsatzsteuer zu einer Busse von 845 Franken, unter Auferlegung einer Spruchgebühr von 70 Franken und der Barauslagen von 100 Franken.

Dieser Strafbescheid wird Ihnen hiermit eröffnet. Gegen den Strafbescheid kann innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung der vorliegenden Notifikation bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion in Bern Einsprache erhoben werden. Die Einsprache ist schriftlich einzureichen und hat einen bestimmten Antrag sowie die zur Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten; die Beweismittel sind zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen (Art. 68 VStrR).

Nach unbenütztem Ablauf der Einsprachefrist wird der Strafbescheid rechtskräftig und vollstreckbar (Art. 67 VStrR).

Nach Eintritt der Rechtskraft des Strafbescheides wird der geschuldete Gesamtbetrag von 1015 Franken mit der von Ihnen geleisteten Hinterlage verrechnet. Der verbleibende Restbetrag wird bei der Zollkreisdirektion Schaffhausen hinterlegt und kann dort durch Sie oder eine durch Sie bevollmächtigte Person gegen Quittung in Empfang genommen werden.

21. Februar 1978

Eidgenössische Oberzolldirektion

Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmeßsystemen zur amtlichen Prüfung

vom 22. Dezember 1977

Aufgrund des Artikels 25 des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1909 über Mass und Gewicht und nach Artikel 16 der Verordnung vom 23. Juni 1933 über die Prüfung von Elektrizitätsverbrauchsmeßern hat die Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission das nachstehende Verbrauchsmeßsystem zur amtlichen Prüfung zugelassen und ihm das Folgende Systemzeichen erteilt:

Fabrikant: Deutsche Zählergesellschaft, Hamburg
Vertreten durch: Marius Dussex, Martigny

Zusatz zu: Induktions-Wirkverbrauchszähler mit drei messenden Systemen für Drehstrom-Vierleiteranlagen.



Typen: MDV 601, MDV 602
DV 615, DV 618

Nennspannungen:

Typen MDV: $3 \times 58/100 \text{ V} \dots 3 \times 260/450 \text{ V}$
DV: $3 \times 220/380 \text{ V}$

Nennströme

(Grenzströme):

Typen MDV 601: 5 A
MDV 602: 1(2) A, 5(10) A, 10(20) A
DV 615: 20(100) A
DV 618: 10(80) A

Frequenz: 50 Hz

Prüfspannung: 2000 V

Zusatzeinrichtungen: a, u, au, T, h

22. Dezember 1977

Eidgenössische Mass- und Gewichtskommission
Der Präsident: Zwicky

Zulassung von Zusatzgeräten zu Durchlaufzählern (Messapparate für Flüssigkeiten) zur amtlichen Prüfung und Stempelung

vom 20. Januar 1978

Aufgrund des Artikels 17 des Bundesgesetzes vom 9. Juni 1977 über das Messwesen und nach den Artikeln 2 und 5 des Bundesratsbeschlusses vom 29. Dezember 1947 betreffend die in Handel und Verkehr mit Flüssigkeiten verwendeten Messapparate haben wir die nachstehenden Zusatzgeräte zu Durchlaufzählern (Messapparate für Flüssigkeiten) zur amtlichen Prüfung und Stempelung zugelassen und ihnen folgende Systemnummern erteilt:

Fabrikant: Bopp & Reuther GmbH, Mannheim-Waldhof (D)



Temperaturkompensator, Typ C.

Fabrikant: Weltrawo AG, Worb (CH)



Elektronischer Fernanzeigeapparat für Selbstbedienungs-Tankstellen, Modell CONTOMAT F.

Fabrikant: Kienzle Apparate GmbH, Villingen (D)



Elektronisches Fernzählwerk für Selbstbedienungs-Tankstellen, Modell Kienzle FZ.

Fabrikant: Pro Eda AG, Worb (CH)



Registrierapparat mit Druck- und Additionswerk für Selbstbedienungs-Tanksäulen, Typ S31.

Fabrikant: Pro Eda AG, Worb (CH)



Elektronischer Fernanzeigeapparat für Selbstbedienungs-Tankstellen, Modell A 11.

Fabrikant: Weltrawo AG, Worb (CH)



Nebenzählerapparat, Typ Contomat A (elektro-mechanischer Antrieb) für den Anschluss an 1–2 Selbstbedienungs-Tanksäulen.

Fabrikant: Dresser-Ljungmans AB, Malmö (S)
Dresser-Wayne (Switzerland), Kloten (CH)



Vorauszahlungsgerät zu Selbstbedienungs-Tanksäulen, Modell Dresser Electra Banc, für die Annahme von 10- oder 20-Franken-Banknoten.

Fabrikant: Hamag Pumpenfabrik SA, Rødekro (DK)



Vorauszahlungsgerät zu Selbstbedienungs-Tanksäulen, Modell SA 2 und SA 4, für die Annahme von 10- oder 20-Franken Banknoten.

20. Januar 1978

Eidgenössisches Amt für Messwesen
Der Direktor: Perlstain

5796

Vorläufiges Reglement über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung für den Beruf des kaufmännischen Angestellten

Änderung vom 9. Januar 1978

*Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
verordnet:*

I

Das vorläufige Reglement vom 5. November 1973¹⁾ über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung für den Beruf des kaufmännischen Angestellten wird wie folgt geändert:

Art. 13 Abs. 3

³ Die Prüfung gilt als bestanden, wenn die Gesamtnote nicht schlechter als 4,0 (genügend) ist und wenn der Lehrling in nicht mehr als zwei Pflichtfächern eine schlechtere Note als 4,0 und in keinem Pflichtfach eine schlechtere Note als 2,0 erhalten hat.

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1978 in Kraft.

9. Januar 1978

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Der Direktor: Bonny

5821

¹⁾ BBl 1974 I 399

Vorläufiges Reglement über Stufenausbildung und Lehrabschlussprüfungen des Verkaufspersonals im Detailhandel

Änderung vom 9. Januar 1978

*Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
verordnet:*

I

Das vorläufige Reglement vom 16. August 1972¹⁾ über Stufenausbildung und Lehrabschlussprüfungen des Verkaufspersonals im Detailhandel wird wie folgt geändert:

Art. 13 Abs. 3 und 4

³ Die Prüfung als Verkäufer gilt als bestanden, wenn die Gesamtnote nicht schlechter als 4,0 (genügend) ist und wenn der Lehrling in nicht mehr als einem Pflichtfach eine schlechtere Note als 4,0 und in keinem Pflichtfach eine schlechtere Note als 2,0 erhalten hat.

⁴ Die Prüfung als Detailhandelsangestellter gilt als bestanden, wenn die Gesamtnote nicht schlechter als 4,0 (genügend) ist und wenn der Lehrling in nicht mehr als einem Pflichtfach eine schlechtere Note als 4,0 und in keinem Pflichtfach eine schlechtere Note als 2,0 erhalten hat.

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1978 in Kraft.

9. Januar 1978

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Der Direktor: Bonny

5822

¹⁾ BBl 1972 II 1095

Vorläufiges Reglement über die Lehrabschlussprüfung im Beruf des Büroangestellten

Änderung vom 9. Januar 1978

*Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
verordnet:*

I

Das vorläufige Reglement vom 5. November 1973¹⁾ über die Lehrabschlussprüfung im Beruf des Büroangestellten wird wie folgt geändert:

Art. 7 Abs. 3

³ Die Prüfung gilt als bestanden, wenn die Gesamtnote nicht schlechter als 4,0 (genügend) ist und wenn der Lehrling in nicht mehr als einem Pflichtfach eine schlechtere Note als 4,0 und in keinem Pflichtfach eine schlechtere Note als 2,0 erhalten hat.

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1978 in Kraft.

9. Januar 1978

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Der Direktor: Bonny

5823

¹⁾ BBl 1974 I 691

Vollzug des Bundesgesetzes über die Berufsbildung

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte Titel gemäss den Bestimmungen der Artikel 36-43 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung verliehen worden:

Diplomierter Florist

Anderes Paul, Windisch
Baumann Verena, Frl., Beinwil am See
Baumeler Heinrich, Basel
Giezendanner-Leiser Eva, Frau, Emmen
Gmür Markus, Zürich
Gretener Beat, Neuhausen am Rheinfall
Grossmann Rita, Frl., Allschwil
Huber-Wydenkeller Doris, Frau, Affoltern am Albis
Iseli Béat, Bern
Kern Peter, Zürich
Kern Rita, Frl., MuttENZ
Koch Silvia, Frl., Züberwangen
Krauer Edith, Frl., Malters
Moser Rosa, Frau, Winterthur
Räber Guido, Le Lignon
Saxer Antoinette, Frl., Zug
Wismer-Schröter Susanne, Frau, Uitikon Waldegg
Wüthrich Anna, Frl., Lyss

Bäckermeister

Bucher Stefan, Marbach LU
Jordi Peter, St. Gallen
Pichler Albert, Luzern
Zeller Elmar, Rüthi (Rheintal)

Bäcker-Konditormeister

Amstutz Ernst, Effretikon
Baumgartner Werner, Zürich
Berger Urs, Augst BL
Hertig Christian, Mägenwil
Känzig Fredy, Zermatt
Meier Meinrad, Sta. Maria in Calanca
Mettler Fritz, Sursee

Muther Peter, Winterthur
Schelling Marcel, Wettswil
Schlapbach Kurt, Rüfenacht BE
Schlapbach Markus, Münsingen
Schmid Kurt, Affeltrangen
Siegenthaler Martin, Thun
Stähli Peter, Schönbühl-Urtenen
Strässle Guido, Gossau SG
Studerus Walter, Winterthur
Wagner Monika, Frl., Luzern
Wiederkehr Beat, Wilen (Gottshaus)
Würsch Adolf, Ennetbürgen
Zumbach Markus, Unterägeri

Schreinermeister

Berufszweig Möbelschreinerei

Beer Rico, Bern
Bucher Niklaus, St. Urban
Gerber Beat, Wichtrach
Gyger Paul, Adelboden
Hofer Urs, Liebefeld
Kissling Markus, Rothrist Dorf
Küttel Martin, Vitznau
Lanz Hans, Lotzwil
Lüthi Max, Bern
Müller Hans, Bern
Nyffeler Peter, Eriswil
Siegfried Alfred, Lenk im Simmental
Schneider Peter, Bern
Stucki Beat, Rüfenacht BE
Zellweger Max, Schönenberg an der Thur

Diplomierter Automechaniker

Anderhub Werner, Rothenburg
Balzer Pius, Bonaduz
Braun Hans, Altnau
Bürgler Beat, Seewen SZ
Bütler Roman, Gelfingen

Dopple Jakob, Altstätten SG
Egli Hans, Liesberg Station
Fanger Josef, Sarnen
Fenini Michele, Maggia
Gabriel Beat, Ennetbürgen
Goldschmid Karl, Bern
Graf Hans, Steffisburg Station
von Gunten Paul, Egg bei Zürich
Hess Beat, Winterthur
Hintermann Ernst, Zürich
Hostettler Rolf, Niederwangen bei
Bern
Huber Hans-Rudolf, Emmenbrücke
Jenny Hans-Rudolf, Basel
Murer Hans, Bärau
Naef Alfred, Langnau am Albis
Oesch Martin, Balgach
Pellencini Ivo, Cadenazzo
Räth Bruno, Luzern
Schneider Urs, Zürich
Schüpbach Christian, Oberwichtlach
Senn Felice, Widen bei Bremgarten
Stadler Roland, Wil SG
Sutter Albert, Prêles
Syfrig Péter, Effretikon
Thoma Albert, Richterswil
Villiger Peter, Fruthwilen
Wieland Jakob, Münchenwiler
Wyss Oskar, Inwil
Wyss Richard, Altstätten SG

Diplomierter Elektro-Installateur

Amsler Ernst, Liestal
Bayard Robert, Hergiswil NW
Budmiger Josef, Zufikon
Bürkli Franz, Emmenbrücke
Eigenmann Herbert, Küsnacht ZH
Fessler Erich, Effretikon
Germann Karl, Mettendorf TG
Glaus Rudolf, Bern
Häfliger Kurt, Horw
Hodel Hermann, Emmenbrücke
Höslí Armin, Arbon
Jenni Fritz, Seuzach
Kohler Heinz, Bern
Kunz Walter, Sulz ZH
Regenass Hansjürg, Basel

Ritter Edgar, Mumpf
Schenkel Kurt, Glattbrugg
Schlegel Hans, Herisau
Sprenger Otto, Köniz
Sprenger Robert, Zollikerberg
Suter Bruno, Zürich
Täschler Bernard, Vevey
Vögeli Werner, Obfelden
Volk Marcel, Oberwil BL
Wartenweiler Daniel, Uster

Bodenlegermeister

Albert Peter, Altdorf UR
Chaubert Charles, Matten bei
Interlaken
Jud Norbert, Pratteln
Kennel Paul, Schattdorf
Krücker Georg, Gossau SG

Diplomierter Küchenchef

Baier Ulrich, Vitznau
Bircher Hans Rudolf, Brienz BE
Huber Hugo, Schenkon
Meier Kurt, Arosa
Reichert Rudolf, Köniz
Rohner Arnold, Bever
Ryser Kurt, Celerina
Stalder Markus, Abländschen

Diplomierter Coiffeur

Diplomierte Damencoiffeuse

Bylang Marianne, Frau, Uetendorf
Davoli Maria, Frl., Spiez
Eggenschwiler Rita, Frau, Thun
Gabathuler Rita, Frau, Buchs SG
Gerber Ursula, Frl., Thun
Graf Traute, Frau, Thun
Hagedorn Ingrid, Frl., Grindelwald
Hänni Verena, Frau, Thun
Künzle Rita, Frau, Widnau
Platano Verena, Frau, Davos Platz
Schmid Hildegard, Frau, Sevelen

Diplomierter Damencoiffeur

Bigger Hans, Vilters
Gäss Otto, Mels

Hess Jürg, Bad Ragaz
Jäggi Stephan, Aeschi bei Spiez
Manser Ernst, Vaduz (FL)
Meier Jürg, Grindelwald
Schellscheidt Willi, Interlaken
Zimmermann Arnold, Mels

Diplomierte Herrencoiffeuse

Fischer Silvia, Frl., Unterseen
Saurer Elfriede, Frl., Thun

Diplomierter Herrencoiffeur

Baumann Amédée, Saas Fee
Burri Erwin, Spiez
Gabathuler Jakob, Buchs SG
Hagmann Walter, Sevelen
Niedhart Herbert, Schaan (FL)
Niedhart Josef, Triesen (FL)
Nigg Hanspeter, Vaduz (FL)
Pignolet François, Spiez
Stähli Jakob, Richigen

Diplomierter Augenoptiker

Allemann Hedwig, Frl., Thun
Allemann Rolf, Rothrist Dorf
Hostettler Erich, Bönigen bei
Interlaken
Hügli Peter, Bern
Isler Heinz, Dulliken SO
Karrer Franz Markus, Aesch BL
König Reto, Bern
Künzle Jürg, Basel
Lüthy Peter, Brugg AG
Meier Christian, Bern
Rüfenacht Thomas, Bern
Simon Ursula, Frl., Trimbach
Cuttat Louis, Olten

Metallbau-Werkstattleiter mit eidgenössischem Fachausweis

Andermatt Franz, Merenschwand
Gasser Karl, Sachseln
Kieser Hans-Peter, Kreuzlingen
Konrad Franz, Küssnacht am Rigi
Lüthi Paul, Kerns
Neuhaus Jürg, Goldau

Olschimke Heinz, Zufikon
Oppikofer Alfred, Frauenfeld
Rose Heino, Affoltern am Albis
Schaub Peter, Augst BL
Steiner Hans-Ulrich, Lupfig

Zolldeklarant mit eidgenössischem Fachausweis

Abgottspion Fridolin, Winterthur
Barth Rudolf, Lenzburg
Eugster Richard, Ohringen
Grab Erich, Basel
Heuberger Hanspeter, Dietikon
Hochstrasser Werner, Oberwil BL
Portmann Hermann, Schaffhausen
Ruch Gerhard, Basel
Streit Werner, Allschwil
Waldvogel Eugen, Thayngen

Heizöl-Tankrevisor mit eidgenössischem Fachausweis

Bay Angelo, Losone
Bernhardsgrütter Andreas, Halden
Beyeler Hans, Ostermundigen
Bracher Peter, Bülach
Büchel Valentin, Rütli (Rheintal)
Bühlmann Hanspeter, Wileroltigen
Cafilisch Charles, Bern
Cersosimo Francesco, Basel
Düsch Dieter, Niederscherli
Eggel Ulrich, Zürich
Eichenberger Fritz, Zwingen
Fischer René, Obergösgen
Frei Jakob, Auenstein
Frey Rolf, Suhr
Gambon Helmut, Domat/Ems
Giger Emil, Dietikon
Henry Maurice, Zizers
Hermann Wolfgang, Schellenberg (FL)
Hugo Leander, Bratsch
Jardel Jean-Louis, Barbengo
Jöchli Mario, Oberriet SG
Kahr Karl, Bern
Karlen Adolf, Zweisimmen
Keller Jürg, St. Gallen
Künzle Peter, Thalwil

Lanz Hanspeter, Bern
Margelisch Theodor, Wynau
Meier Urs, Fislisbach
Mischler Roland, Bern
Muheim Werner, Brunnen
Müller Willy, Ponte Tresa
Muntwyler Anton, Wohlen AG
Perren René, Rotkreuz
Pittino Lino, Bern
Rech Paul, Pfäffikon ZH
Röcker Hansjürg, Oberentfelden
Ruch Kurt, Weinfelden
Saameli Jakob, Weinfelden
Schocher Erhard, Münchenbuchsee
Scholtissek Armin, Paradiso
Seiler Marcel, Bern
Stucki Walter, Wabern
Tschanz Arthur, Bigenthal
Vela Richard, Basel
Vetterli Marcel, Unterägeri
Walser Edwin, Rehetobel
Walther Hans-Ulrich, Krauchthal
Wespe Josef, Schmerikon
Wittwer Reinhard, Albligen
Zurfluh Kurt, Glarus

**Bohrmeister
mit eidgenössischem Fachausweis**

Bando Hans, Kleinlützel
Bischofberger Jakob, Wettingen
Derrer Gottfried, Zürich
Franzen Ewald, Mörel
Geisser Hans, Dulliken
Hofer Bernhard, Küngoldingen
Käsermann Walter, Niederösch

Looser Albert, Bazenheid
Pandiani Serafino, Ettenhausen bei
Wetzikon
Ponca Norbert, Dübendorf
Schueway Josef, Jaun
Weber Karl, Schlieren
Weibel Bruno, Windisch
Zimmermann Kaspar, Krinau

**Zimmerpolier
mit eidgenössischem Fachausweis**

Arnold Anton, Bürglen UR
Bienz Paul, Mollis
Bissegger Eugen, Wigoltingen
Bühlmann Martin, Oberglatt ZH
Däppen Samuel, Konolfingen
Fahrni Bernhard, Liestal
Feldmann Peter, Lyss
Fischlin Erwin, Hinterforst
Frehner Konrad, Urnäsch
Hess Anton, Bubendorf
Hübscher Fritz, Beringen
Josi Abraham, Interlaken
Künzli Hansjörg, Arnegg
Kuster Gottlieb, Ermenswil
Liembd Anton, Mosen
Mettauer Paul, Gipf-Oberfrick
Minocchieri August, Steffisburg
Nigg Georg, Arbon
Rutz Fritz, Malix
Sidler Ernst, Ipsach
Vogt Hans, Gerlafingen
von Allmen Albino, Lauterbrunnen
Wildhaber Hans, Flums

21. Februar 1978

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit
Abteilung für Berufsbildung

Bekanntmachungen der Departemente und Abteilungen

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1978
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	08
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	21.02.1978
Date	
Data	
Seite	327-338
Page	
Pagina	
Ref. No	10 047 294

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.